

**NORDMENDE****Zentralkundendienst****Service-Information****TU 1350 982.151 H****Technische Daten****Geräteart:**

3-Band-Stereo-Tuner

**Stromversorgung:**

220 V/50 Hz

**Leistungsaufnahme:**

11 W

**Wellenbereich:**

FM: 87,5 – 108 MHz

MW: 522 – 1602 kHz

LW: 150 – 280 kHz

**Empfindlichkeit:**FM Mono: 0,9  $\mu$ VFM Stereo: 30  $\mu$ V**Klirrfaktor:**

FM Mono: 0,1 %

FM Stereo: 0,2 %

**Übertragungsbereich:**

20 Hz – 15 kHz

**Übersprechdämpfung:**

40 dB

**Trennschärfe:**70 dB  $\pm$  300 kHz**Geräuschspannungsabstand:**

65 dB

**Abmessungen:**

B: 440 mm

H: 94 mm

T: 308 mm

**Gewicht:**

3,5 kg

**Technical Data****Type of set:**

3 Band Stereo Tuner

**Power supply:**

220 V/50 Hz

**Power consumption:**

11 W

**Wave Bands:**

FM: 87,5 – 108 MHz

MW: 522 – 1602 kHz

LW: 150 – 280 kHz

**Sensitivity:**FM mono: 0,9  $\mu$ VFM stereo: 30  $\mu$ V**Total harmonic distortion:**

FM mono: 0,1 %

FM stereo: 0,2 %

**Frequency response:**

20 Hz – 15 kHz

**Stereo separation:**

40 dB

**Adjacent channel selectivity:**70 dB  $\pm$  300 kHz**Signal to noise ratio (weighted):**

65 dB

**Dimensions:**

W: 440 mm

H: 94 mm

D: 308 mm

**Weight:**

3,5 kg

**Data tecnici****Tipo di apparecchio:**

Radiorecettore stereo 3 gamme

**Alimentazione:**

220 V/50 Hz

**Consumo:**

11 W

**Lunghezze d'onda recepite:**

MF: 87,5 – 108 MHz

OM: 522 – 1602 kHz

OL: 150 – 280 kHz

**Sensibilità:**MF mono: 0,9  $\mu$ VMF stereo: 30  $\mu$ V**Distorsione armonica:**

MF mono: 0,1 %

MF stereo: 0,2 %

**Curva di risposta:**

20 Hz – 15 kHz

**Diafonia:**

40 dB

**Selettività:**70 dB  $\pm$  300 kHz**Rapporto segnale/disturbo:**

65 dB

**Dimensioni:**

L: 440 mm

A: 94 mm

P: 308 mm

**Peso:**

3,5 kg

Diese Angaben und Hinweise sind ausschließlich für den Service des Fachhändlers bestimmt · Änderungen vorbehalten

*These instructions are for service dealers only · Subject to modification*

Questi dati ed istruzioni sono destinati esclusivamente al servizio assistenza clienti · Con riserva di modifiche

## Abgleichanweisung

### Erforderliche Meßgeräte

1. AM/FM-Meßsender
2. Universal-Wobbler
3. Oszilloskop
4. Outputmeter
5. Klirrfaktormeßgerät

## Alignment Instructions

### Instruments required

1. Signal generator with dummy antenna
2. Sweep generator
3. Oscilloscope
4. Outputmeter
5. Distortion meter

## Norme di taratura

### Strumentazione necessaria

1. Generatore AM/FM
2. Vobulatore universale
3. Oscilloscopio
4. Misuratore di uscita
5. Strumento di misura per fattore di distorsione

AM-Abgleich / AM-alignment / Taratura AM Feldstärke der Eingangsspannung so klein halten, daß keine Schwundregelung einsetzt. RF-level below limiting function. / Livello RF inferiore alla soglia della limitazione.					
	Abgleich- folge/Step	Meßsender (30 % mod. 400 Hz) Signal source Generatore		Zeigerstellung Set radio dial to Portare indice su	Abgleichpunkt (max. Output) Adjust Regolare
		Anschluß Connect to Collegamento	Frequenz Frequency Frequenza		
ZF/IF	1	460 kHz ≧ CF 251 TP 151 TP 102	460 kHz	rechter Anschlag right stop fine corsa destra	F 151
	2				F 251
	3				F 252
	4				Abgleich 1 bis 3 wiederholen Repeat alignment 1 to 3 Ripetere le tarature da 1 a 2
Langwelle/LW/Onde Lunghe	5	Meßsender über Koppel- schleife auf Antennenspule einstrahlen	140 kHz	linker Anschlag left stop fine corsa sinistro	L 153 Oszill.-Spule Osc.-coil Bobina oscill.
	6		300 kHz	rechter Anschlag right stop fine corsa destra	CT 153 Oszill.-Trimmer Osc.-trimmer Trimmer oscill.
	7		Abgleich 5 und 6 wiederholen Repeat alignment 5 and 6 Ripetere le tarature da 5 a 6		
	8		160 kHz	160 kHz	L 155 Vorkreissspule Ant.-coil Bobina circuito pre
	9		280 kHz	280 kHz	CT 151 Vorkreistrimmer Ant.-trimmer Trimmer circuito pre
	10		Abgleich 8 und 9 wiederholen Repeat alignment 8 and 9 Ripetere le tarature 8 e 9		
Mittelwelle/AM/Onde medie	11	Signal gen. coupled by single turn coil to antenna  Generatore accoppiato con una spira alla antenna	510 kHz	linker Anschlag left stop fine corsa sinistro	L 154 Oszill.-Spule Osc.-coil Bobina oscill.
	12		1670 kHz	rechter Anschlag right stop fine corsa destra	CT 154 Oszill.-Trimmer Osc.-trimmer Trimmer oscill.
	13		Abgleich 11 und 12 wiederholen Repeat alignment 11 and 12 Ripetere le tarature da 11 a 12		
	14		600 kHz	ca. 600 kHz	L 152 Vorkreissspule Ant.-coil Bobina circuito pre
	15		1400 kHz	ca. 1400 kHz	CT 152 Vorkreistrimmer Ant.-trimmer Trimmer circuito pre
	16		Abgleich 14 und 15 wiederholen Repeat alignment 14 and 15 ripetere le tarature 14 e 15		

### AM-Signalanzeige:

Zeigerstellung ca. 1000 kHz. Signal von 1000 kHz, 110 dB über Antennenspule einspeisen. Regler SVR 251 so einstellen, daß die 5. LED aufleuchtet.

### Hinweise:

1. Abgleich auf min. Klirrfaktor bei max. Output.
2. Abgleich in der nummerierten Reihenfolge durchführen.
3. Beim Abgleich 8 und 9 (LW) kann sich der Abgleich 5 und 6 verändern. Gegebenenfalls Abgleich wiederholen.
4. L 152 und L 155 sind mit Paraffin gesichert. Erwärmen und dann verdrehen.

### AM signal indicator:

Pointer setting approx. 1000 kHz. Apply a signal of 1000 kHz, 110 dB over the antenna coil. Adjust control SVR 251 so that the 5th LED illuminates.

### Notes:

1. Align for min. distortion factor at max. output.
2. Carry out the alignment in the numbered sequence as shown.
3. With alignment 8 and 9 the alignment of 5 and 6 can alter. If necessary repeat the alignment.
4. L 152 and L 155 are sealed with wax. Warm up before turning the cores.

### Indicatore segnali AM:

Posizione della lancetta circa 1000 kHz. Introdurre un segnale di 1000 kHz, 110 dB attraverso la bobina d'antenna. Regolare il comando SVR 251 in modo che il 5. LED si illumini.

### Avvisi:

1. Allineamento per un fattore di distorsione minimo con uscita massima.
2. Effettuare l'allineamento nell'ordine numerico come indicato.
3. Coll'allineamento 8 e 9 (LW) l'allineamento 5 e 6 può venir cambiato. In caso di bisogna ripetere l'allineamento.
4. L 152 ed L 155 sono sono bloccati con paraffina. Riscaldare e poi tornare.

Abgleichfolge/Step Ordine d'allineamento	FM-Abgleich / FM-alignment / Allineamento FM				
	Meßsender/Signal source/Strumento di misura (22,5 kHz Hub mod.) Ri ca. 60 Ohm	Frequenz Frequency Frequenza	Zeigerstellung Set radio dial to Portare indice su	Meßgeräteanschluß Connecting point Presa per strumenti di misura	Abgleichpunkt (auf max. Output) Adjust Regolare
	Anschluß Connect to Collegamento				

ZF IF	1	Wobbler an TP 101 Wobbler an TP 102 Sweep gen. to TP 101 and earth TP 102	10,7 MHz	rechter Anschlag right stop fine corsa destro	TP 202 TP 203	F 201
	2	Vobbulatore a TP 101 a massa TP 102	≅ CF 201 CF 202 CF 203		TP 201 TP 203	F 202 S-Kurve
	3	Abgleich 1 bis 2 wiederholen bis S-Kurve symmetrisch ist Repeat alignment 1 to 3 until S-curve is symmetrical Ripetere le taratura da 1 a 3 finchè la curve-S nouè simmetrica				
	Hinweis: Frequenz auf Keramikfilter-Mitte anpassen.  S-Kurve auf ZF-Mitte abgleichen. Muting-Schalter außer Betrieb.		Note: Match the frequency to the centre of the ceramic filter.  Align S-curve to IF centre. Muting switch out of operation.		Nota: Adattare la frequenza al centro del filtro ceramico.  Allineare la curva S sul centro FI. Interruttore Muting fuori azione.	

Handabstimmung/Manual/ Allineamento manuale	4	—	—	linker Anschlag left stop fine corsa sinistiro	TP 103 TP 102	SVR 102
		Hinweis: Manual-Taste drücken. Abstimmspannung mit SVR 102 auf 3,0 V einstellen.		Note: Press the manual button Adjust the tuning voltage to 3,0 V with SVR 102.		Nota: Premere il tasto manuale. Regolare la tensione di sintonizzazione su 3,0 V mediante SVR 102.
	5	Meßsender an Antennenbuchse (75 Ω) Signal gen. to FM 75 Ω input. Generatore a presa antenna MF 75 Ω	108 MHz	rechter Anschlag right stop fine corsa destro	Tunerausgang Output terminal Uscita tuner	CT 103 Oszillator Trimmer osc.-trimmer Trimmer oscill.
	6		87,5 MHz	linker Anschlag left stop fine corsa sinistiro		L 103 Oszillator-Spule Osc.-coil Bobina oscill.

Stationstasten/Preset/Bottoni delle emittenti	7	Alle Stationstasten auf linken Anschlag drehen Turn SVR's of FM 1 to FM 8 to counter clockwise limit Portare tutti i bottoni delle emittenti alla battuta sinistra			TP 103 TP 102	SVR 901
		Hinweis: Eine FM-Stationstaste drücken und Abstimmspannung mit SVR 901 auf 3,0 V einstellen		Note: Depress any FM station button and adjust the tuning voltage to 3,0 V with SVR 901	Nota: Premere uno dei tasti delle emittenti FM ed regolare la tensione di sintonizzazione su 3,0 V mediante SVR 901	
	8	Meßsender an Antennenbuchse (75 Ω) Signal gen. to FM 75 Ω input	87,5 MHz	linker Anschlag left stop fine corsa sinistro	Tunerausgang Output terminal Uscita tuner	—
	9	Generatore a presa antenna MF 75 Ω	108 MHz	rechter Anschlag right stop fine corsa destro		—
		Hinweis: Stationstasten der Reihe nach (FM 1-8) auf linken Anschlag drehen und sicherstellen, daß immer 87,5 MHz erreicht werden. Alle Stationstasten (FM 1-8) nach rechts drehen und ebenfalls sicherstellen, daß 108 MHz erreicht werden.		Note: Turn the station buttons in sequence (FM 1-8) to the left hand stop and ensure that 87,5 MHz can be attained in each case. Turn all station buttons to the right and check that 108 MHz can be attained in each case.		Nota: Girare successivamente i bottoni delle emittenti FM (FM 1-8) fino alla battuta sinistra ed assicurare che 87,5 MHz venga raggiunto in ogni caso. Portare tutti i comandi delle emittenti FM (FM 1-8) a destra ed assicurare che 108 MHz venga raggiunto in ogni caso.

Handabstimmung/Manual/ Allineamento manuale	10	Meßsender an FM-Antennenbuchse (75 Ω) Signal gen. to FM 75 Ω input	90 MHz	90 MHz	Tunerausgang Output terminal Uscita tuner	L 101, L 102 Vorkreis-spule Ant.-coil Bobina circuito pre
	11	Generatore a presa antenna MF 75 Ω	106 MHz	106 MHz		CT 101, CT 102 Vorkreistrimmer Ant.-trimmer Trimmer circuito pre
	12	Abgleich 5 und 6 wiederholen Repeat alignment 5 and 6 Ripetere tarature 5 e 6			Abgleich 10 und 11 wiederholen Repeat alignment 10 and 11 Ripetere tarature 10 e 11	

## Decoder-Abgleich

1. FM-Stereocorder
2. Frequenzzähler  $R_e \cong 1 \text{ M}\Omega$
3. NF-Millivoltmeter
4. Tiefpaßfilter  $f_g = 1 \text{ kHz}$   
Hochpaßfilter  $f_g = 10 \text{ kHz}$

### VCO-Abgleich

Kein Eingangssignal. FM-Mute-Schalter auf „On“. Frequenzzähler an TP 301 und TP 203 (Masse) anschließen. Mit SVR 302 den VCO auf  $19 \text{ kHz} \pm 30 \text{ Hz}$  abgleichen.

### Abgleich Übersprechdämpfung

Empfänger auf die Frequenz des Stereogenerators einstellen (98 MHz, + 66 dB  $\mu\text{V}$  auf FM-Antennenbuchse). Millivoltmeter mit Filter an Tunerausgang anschließen. Norm-Multiplexsignal links einschalten. Mit Regler SVR 301 auf min. Übersprechung zum rechten Kanal abgleichen (ebenso linken Kanal überprüfen und optimieren).

### FM-Muting

Empfänger auf 98 MHz (Eingangssignal 98 MHz). Mit SVR 201 die Mutingschaltswelle bei + 20 dB  $\mu\text{V}$  einsetzen lassen.

### FM-Signalanzeige

98 MHz, + 55 dB  $\mu\text{V}$  Signal auf FM-Antennenbuchse einspeisen. Gerät auf 98 MHz einstellen. Mit SVR 202 die 5. LED zum Aufleuchten bringen.

## Decoder alignment

1. FM stereo coder
2. Frequency counter  $R_e \cong 1 \text{ M}\Omega$
3. AF millivoltmeter
4. Lowpass filter  $f_g = 1 \text{ kHz}$   
Highpass filter  $f_g = 10 \text{ kHz}$

### VCO alignment

No input signal. FM muting switch to "On". Frequency counter to TP 301 and TP 203 (earth). Align the VCO to  $19 \text{ kHz} \pm 30 \text{ Hz}$  with SVR 302.

### Alignment of cross-talk attenuation

Adjust the tuner to the frequency of the stereo generator (98 MHz, + 66 dB  $\mu\text{V}$  to the FM antenna socket). Connect the millivoltmeter with filter to the tuner output. Switch in the standard left multiplex signal. Adjust SVR 301 for minimum crosstalk to the right channel (check also the left channel and adjust for optimum).

### FM muting

Receiver to 98 MHz (input signal 98 MHz). With SVR 201 adjust the muting switching threshold to operate at + 20 dB  $\mu\text{V}$ .

### FM signal indicator

Apply a signal of 98 MHz, + 55 dB  $\mu\text{V}$  to the FM antenna socket. Tune the receiver to 98 MHz. Adjust SVR 202 to bring the 5th LED to illumination.

## Taratura del decoder

Strumenti di misura necessari:

1. Stereocoder FM
2. Contatore di frequenza  $R_e \cong 1 \text{ M}\Omega$
3. Millivoltmeter BF
4. Filtro passa-basso  $f_g = 1 \text{ kHz}$   
filtro passa-alto  $f_g = 10 \text{ kHz}$

### Allineamento VCO

Senza segnale d'entrata. Portare l'interruttore FM-Mute in posizione "On". Collegare un contatore di frequenza a TP 301 e TP 203 (massa). Allineare il VCO su  $19 \text{ kHz} \pm 30 \text{ Hz}$  mediante SVR 302.

### Allineamento attenuazione per diafonia

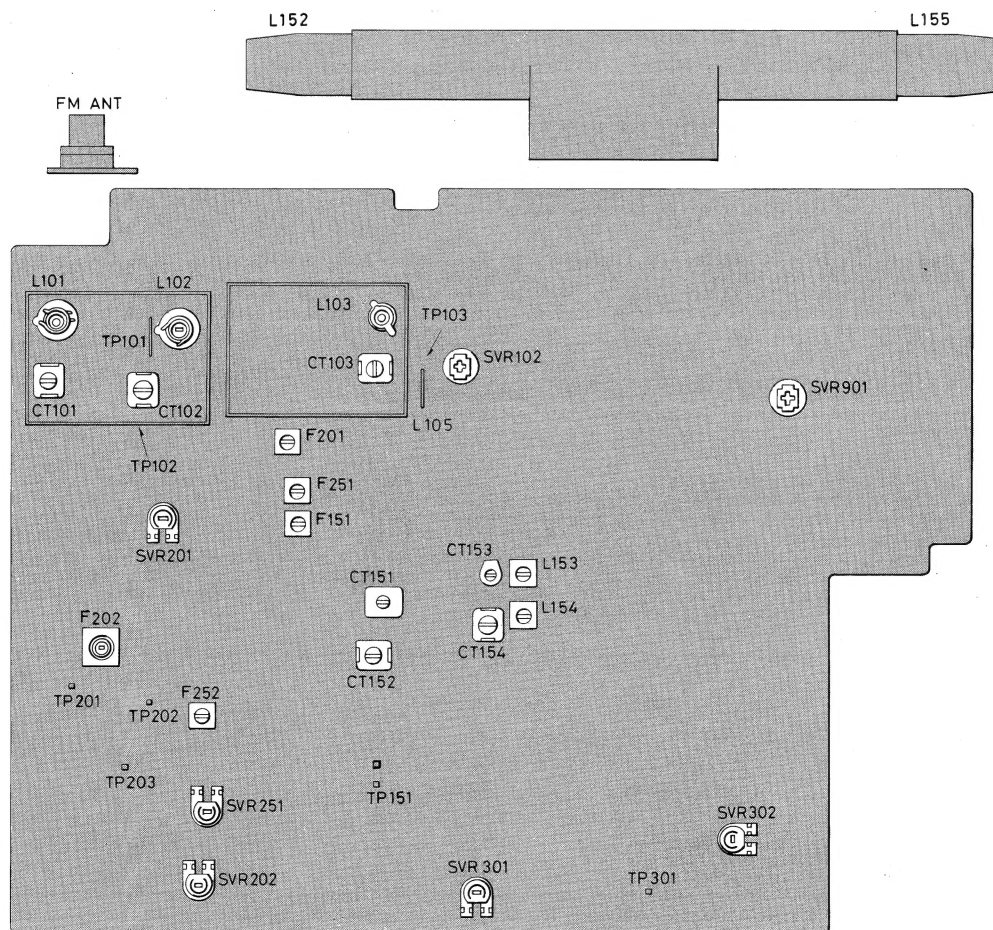
Allineare il tuner sulla frequenza del generatore stereo (98 MHz, + 66 dB  $\mu\text{V}$  sulla presa d'antenna FM). Collegare un millivoltmetro con filtro all'uscita del tuner. Accendere il segnale tipo multiplex sinistro. Allineare con il comando SVR 301 per diafonia minima verso canale destro (controllare anche il canale sinistro ed aggiustarlo in modo ottimale).

### FM-Muting

Portare il ricevitore su 98 MHz (segnale d'entrata 98 MHz). Regolare la soglia di commutazione Muting mediante SVR 201 in modo che entri in azione al raggiungimento di + 20 dB  $\mu\text{V}$ .

### Indicatore segnali FM

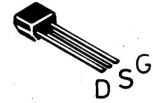
Introdurre un segnale 98 MHz, + 55 dB  $\mu\text{V}$  nella presa d'antenna FM. Regolare l'apparecchio su 98 MHz. Regolare SVR 202 in modo che il 5. LED si illumini.



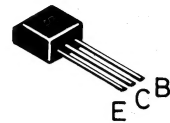
Lageplan — Abgleichpunkte  
Position plan — Alignment points  
Disposizione — Punti d'allineamento



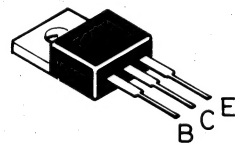
T101, 104.....2SK212



T102.....2SC535



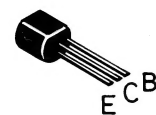
T901.....2SD325



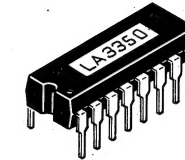
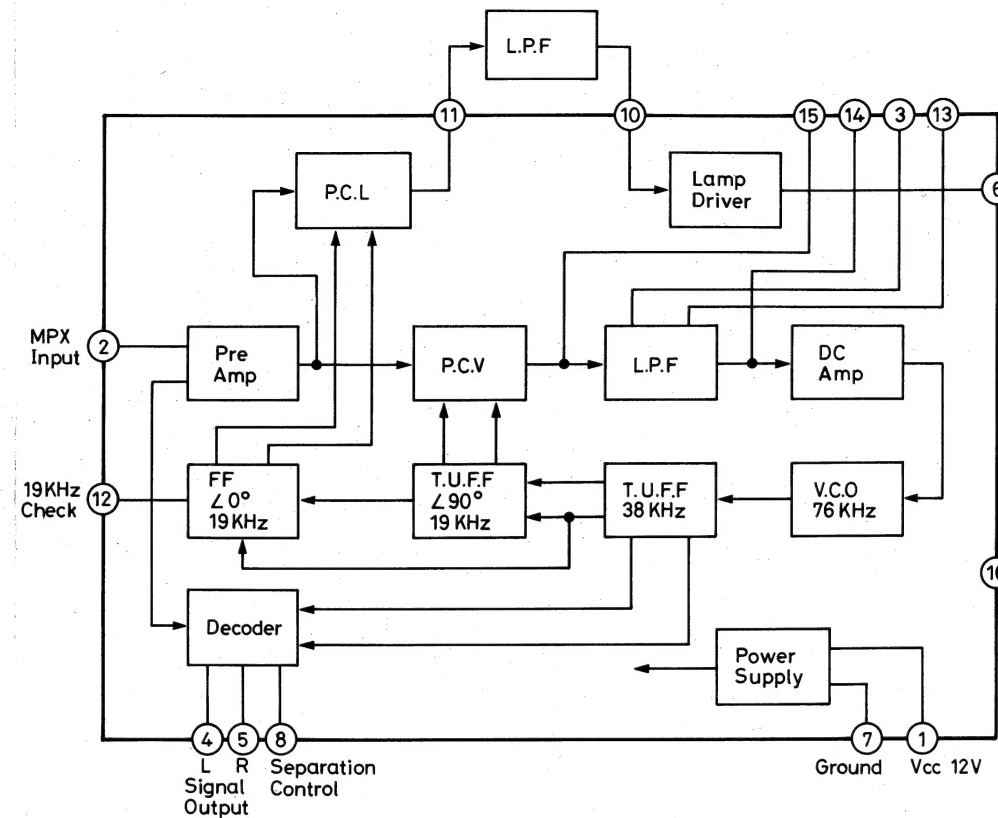
T354, 355.....2SD1012



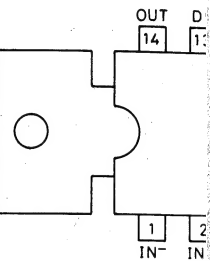
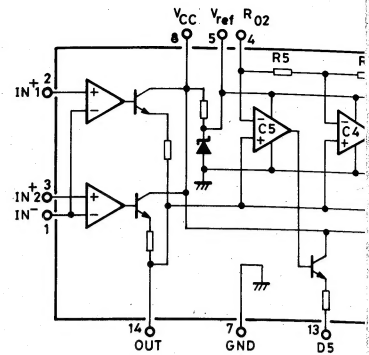
T103, 152, 153, 201, 251, 252 }.....2SC930  
T105, 202, 302, 303, 352, 452, 902, 903, 904 }.....2SC536  
T151.....2SC1571  
T351, 451.....2SA608



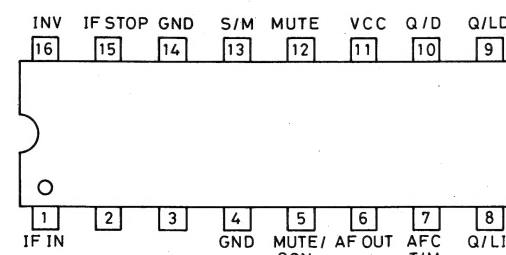
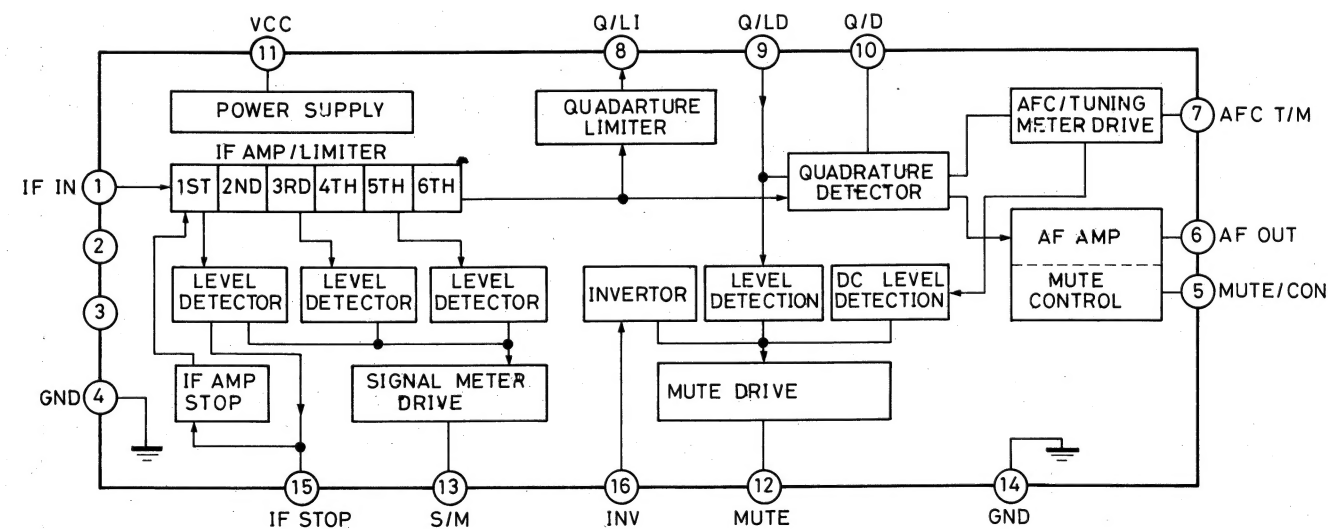
## LA3350 ( PLL FM MPX Demodulator )



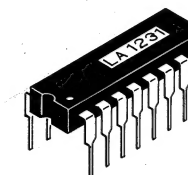
## LB 1416 ( 5 DIGIT LEVEL M



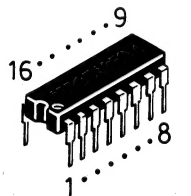
## LA 1231 (FM IF SYSTEM)



( TOP VIEW )

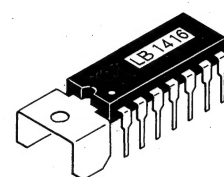


IC201.....LA1231N  
IC301.....LA3350S

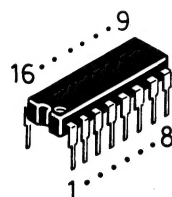


Sockelschaltungen – Sock

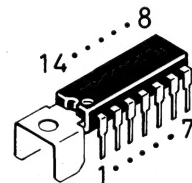
OUT  
E/CON



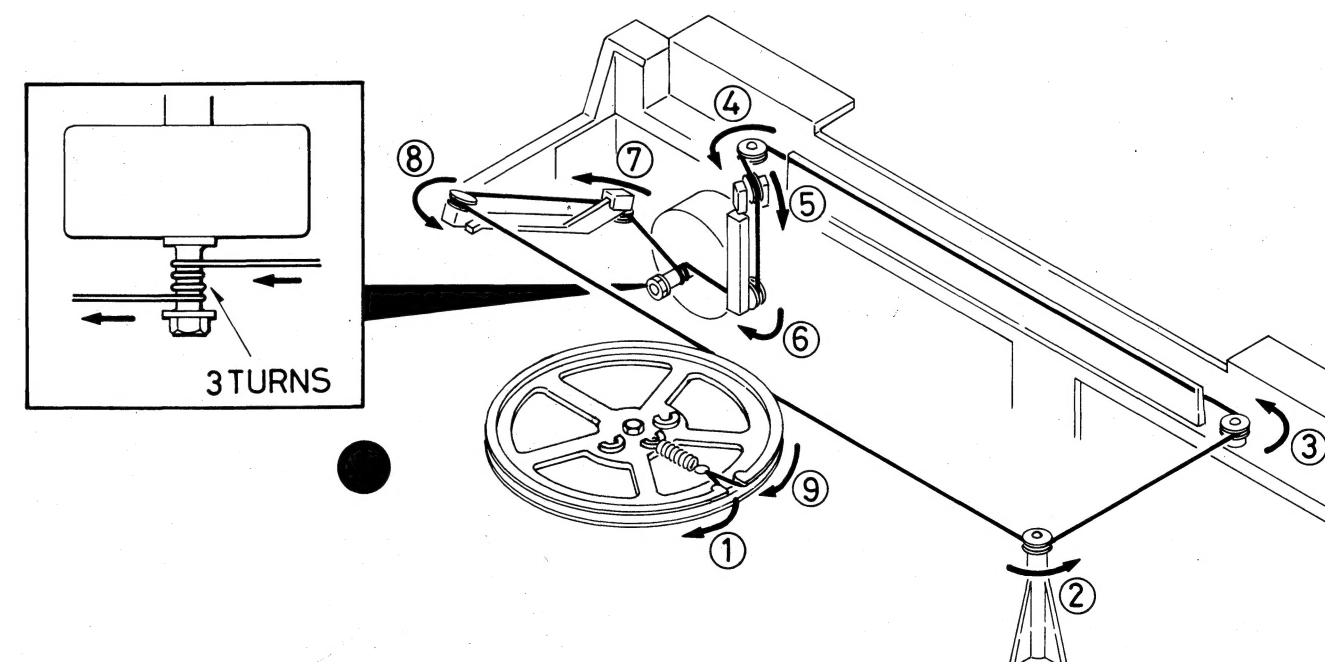
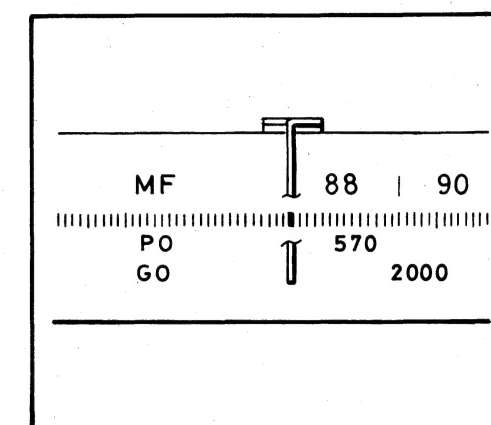
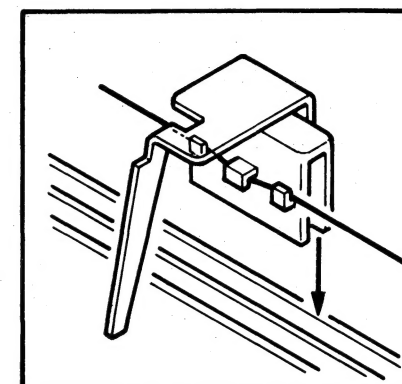
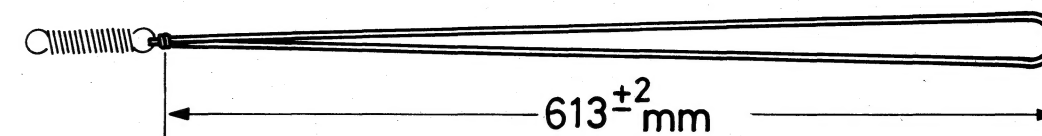
OUT  
E/CON



OUT  
E/CON

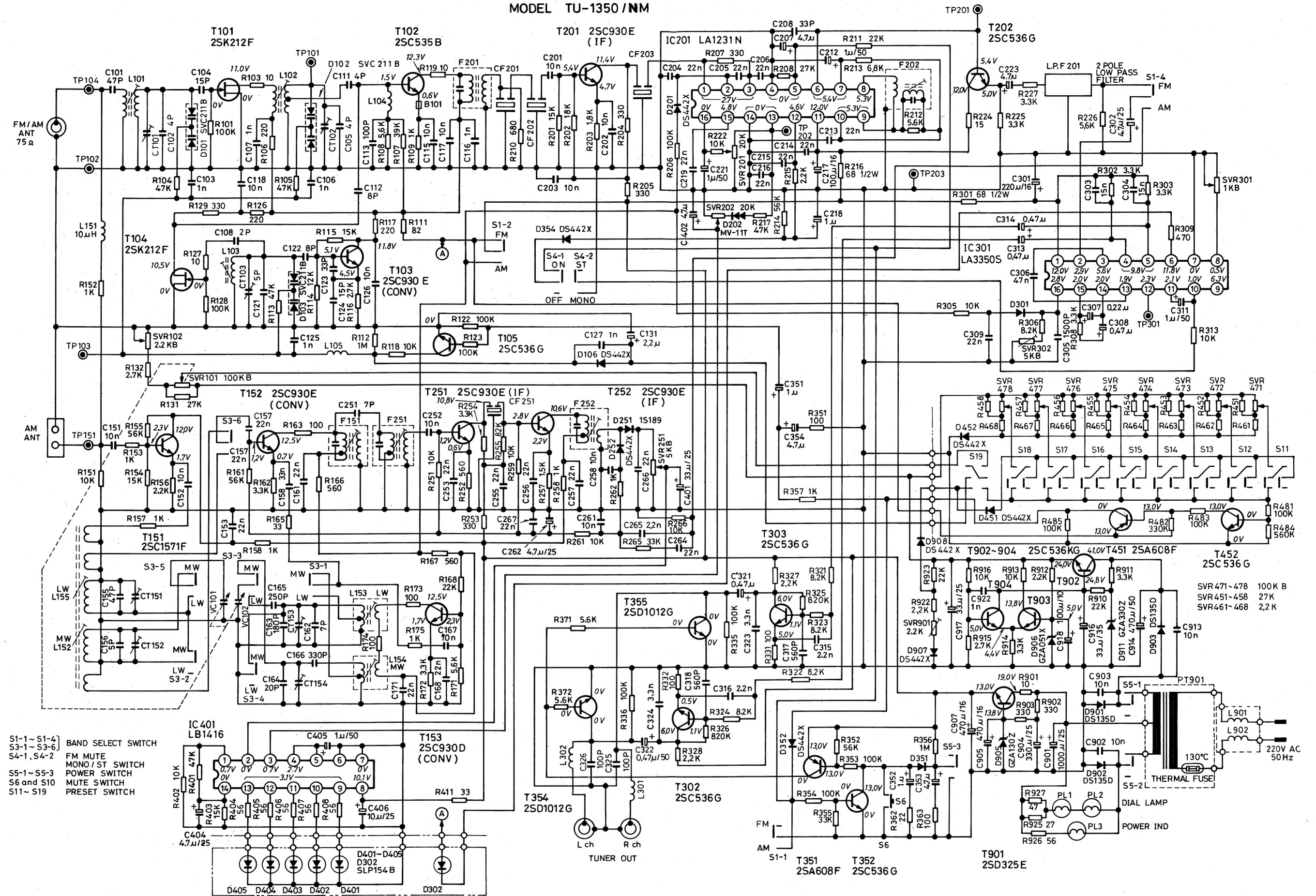


## Sockelschaltungen – Socket connections – Circuito a zoccolo

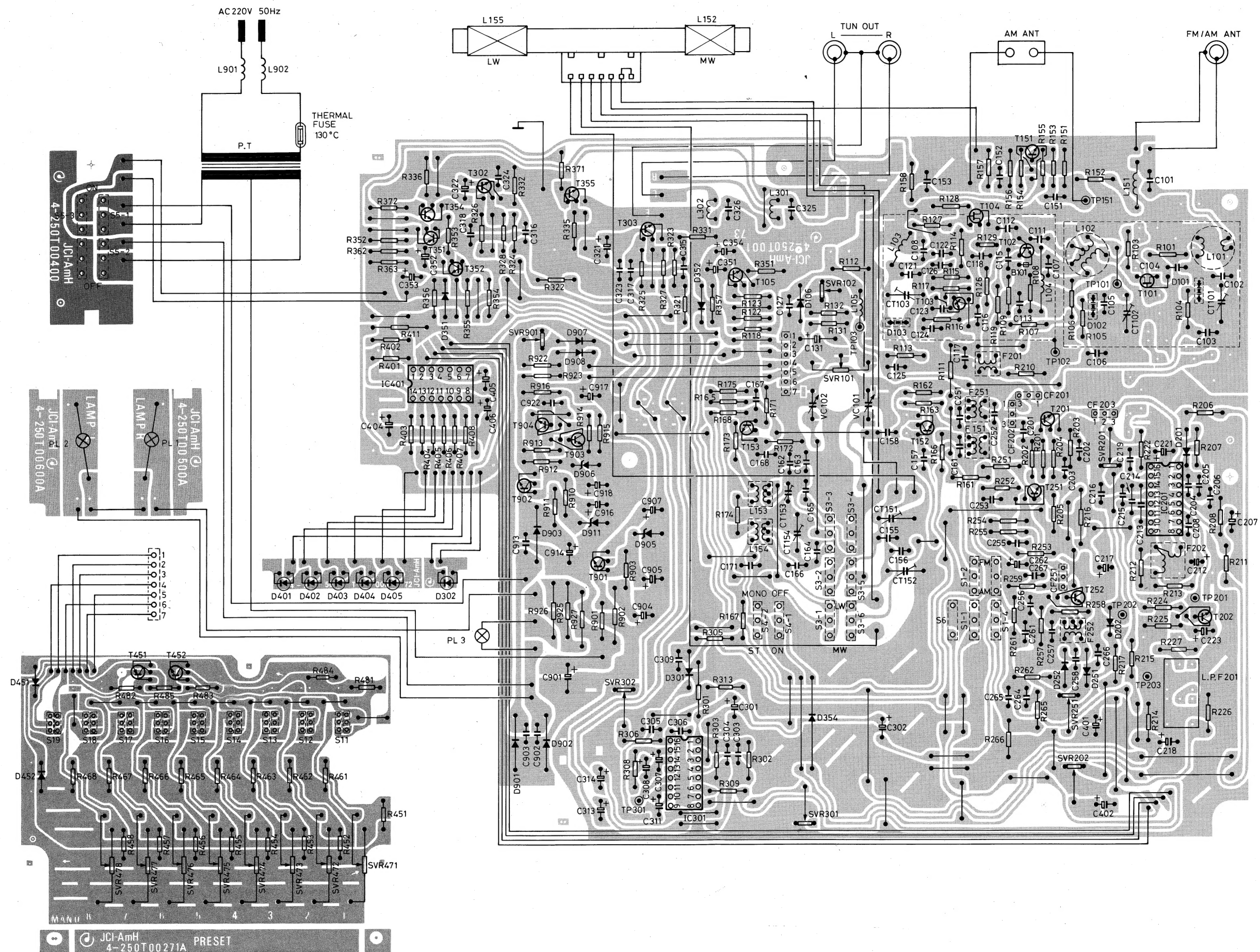


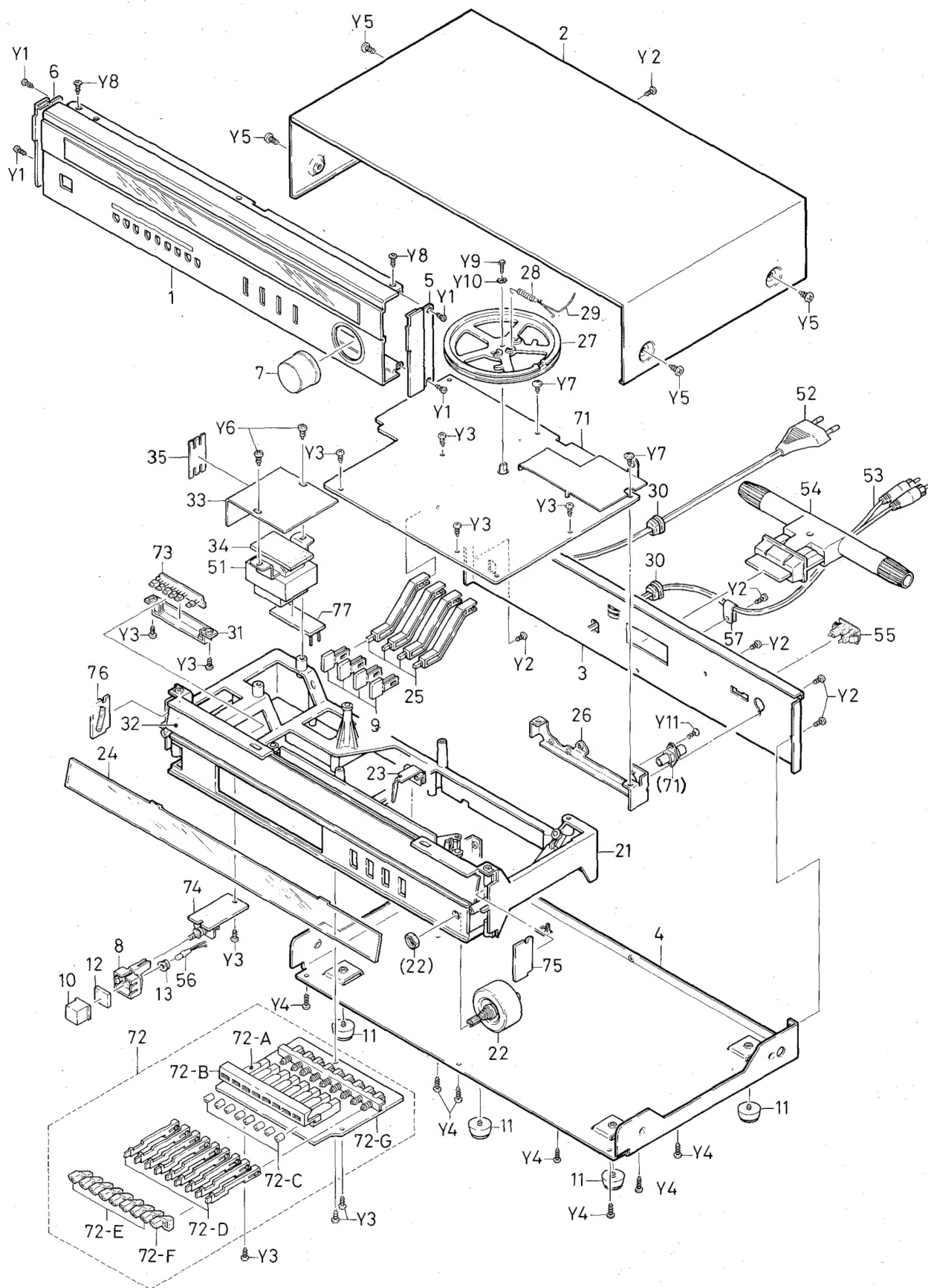
## Seilzug – Cord drive – Funzionamento fune

# MODEL TU-1350 /NM









Explosionszeichnung – Exploded diagram – Disegno posizione

### Deutschland

#### NORDMENDE Vertriebs-GmbH & Co. OHG

**2800 Bremen 44**  
Zentralkundendienst  
Funkschneise 5-9  
Tel. 04 21 / 45 85-1

**NORD**  
**2000 Hamburg 20**  
Zweigniederlassung Nord  
Hoheluftchaussee 38  
Tel.: 0 40 / 4 71 80

**1000 Berlin 10**  
Zweigniederlassung Nord  
Verkaufsbüro Berlin  
Nordhauser Straße 26  
Tel. 0 30 / 3 44 70 34

**2800 Bremen 44**  
Zweigniederlassung Nord  
Verkaufsbüro Bremen  
Funkschneise 13  
Tel.: 04 21 / 45 60 42

**3012 Langenhagen 7**  
Zweigniederlassung Nord  
Verkaufsbüro Hannover  
Berliner Allee 2/4  
Tel.: 05 11 / 78 98 81 / 84

**WEST**  
**4300 Essen 12**  
Zweigniederlassung West  
Teilungsweg 29  
Tel.: 02 01 / 3 19 31

**4600 Dortmund**  
Zweigniederlassung West  
Verkaufsbüro Dortmund  
Olpe 16  
Tel. 02 31 / 52 84 07/09

**4000 Düsseldorf 1**  
Zweigniederlassung West  
Verkaufsbüro Düsseldorf  
Adlerstraße 32  
Tel. 02 11 / 36 20 40 / 48 / 49

**5000 Köln 1**  
Zweigniederlassung West  
Verkaufsbüro Köln  
Bonner Wall 27  
Tel.: 02 21 / 37 20 27

**RHEIN-MAIN**  
**6072 Dreieich**  
Zweigniederlassung Rhein-Main  
Otto-Hahn-Straße 1  
Tel.: 0 61 03 / 36 01

**3501 Kassel-Fuldabrück 1**  
Zweigniederlassung Rhein-Main  
Verkaufsbüro Kassel  
Ostring 34  
Tel. 05 61 / 5 40 53

**6800 Mannheim-Neckarau**  
Zweigniederlassung Rhein-Main  
Verkaufsbüro Mannheim  
Flößwörthstraße 31-33  
Tel. 06 21 / 85 30 94

**8500 Nürnberg-Langwasser**  
Zweigniederlassung Rhein-Main  
Verkaufsbüro Nürnberg  
Lübener Straße 26-28  
Tel. 09 11 / 8 02 46

**6600 Saarbrücken**  
Zweigniederlassung Rhein-Main  
Saargemünder Straße 89a  
Tel.: 06 81 / 85 45 00

**SÜD**  
**8000 München 46**  
Zweigniederlassung Süd  
Heidemannstraße 166c  
Tel.: 0 89 / 3 11 10 95

**7801 Freiburg-Opfingen**  
Zweigniederlassung Süd  
Verkaufsbüro Freiburg  
Gewerbestraße 21  
Tel.: 0 76 64 / 10 10

**8400 Regensburg**  
Zweigniederlassung Süd  
Verkaufsbüro Regensburg  
Donaustauer Straße 172  
Tel. 09 41 / 4 70 42 / 43

**7000 Stuttgart**  
Zweigniederlassung Süd  
Verkaufsbüro Stuttgart  
Industriestraße 72  
Tel. 07 11 / 7 80 01 37

### Europa

**Finnland**  
FINNMEDE OY  
Melkonkatu 16 b  
00210 Helsinki 21

**Frankreich**  
STEV (Service Télévision)  
63 A, rue d'Illzach  
68100 Mulhouse

**Andorra**  
AFE-IMPORT / ANDIMESA  
4, Plaza d'Andorra  
Andorra - La Vella

**Belgien**  
RADELCO P.V.B.A.  
Italiëlei 177-179  
2000 Antwerpen

**Dänemark**  
K. K. Skjødt & Co. A.P.S.  
Artillerivej 90  
2300 København S

**England**  
NORDMENDE (U.K.) LIMITED  
Units 8 and 9  
Faraday Road, Rabans Lane  
Aylesbury, Bucks HP 20 2 RT

**Frankreich**  
SRAMEE  
12, Avenue de l'Yser  
78800 Houilles

**Griechenland**  
TEVELLAS-NORDMENDE A.B.E.  
Lamia National Road  
Athen

**Irland**  
Reynolds Electronics Ltd.  
Jocelyn Street  
Dundalk  
Co. Louth

**Island**  
RADIO BUDIN  
Klapparstig 26  
Reykjavik

**Italien**  
S.E.I.  
Via Emilia 52-54  
40064 Ozzano Emilia/Bologna

**Kanarische Inseln/Spanien**  
COMERCIAL BOLSUR S.L.  
Apartado 784  
Santa Cruz de Tenerife  
Islas Canarias/ESPANA

**Luxemburg**  
LESSEL FRERES  
21, rue Philippe II  
Luxembourg

**Niederlande**  
KOELRAD B.V.  
Maalderij 19  
1185 ZB Amstelveen

**Norwegen**  
FRIGO NORSK, John Bryhn  
Bjørnstjerne, Bjørnsonsgate 60  
3000 DRAMMEN

**Österreich**  
INDUKONT  
Hainburger Bundesstraße 1  
A-2324 Schwechat

**Portugal**  
MADUREIRA & SOARES Lda.  
Rua Sa da Bandeira 610  
Porto

**Schweden**  
GYLLING HEM  
ELEKTRONIK AB  
Fack Box 11 070  
16111 Bromma

**Schweiz**  
SEYFFER & CO. AG  
Haus zur Europabrücke  
Hohlstraße 550  
8048 Zürich

**Spanien**  
Rápida, S. A.  
Rambla Cataluña, 7-9  
Barcelona (7)

**Türkei**  
Bekoteknik Sanayi A. S.  
Karaagac Cadd. 2/4  
Sütlüce-Istanbul

**Zypern**  
J.A. CABRAS & BROS. Ltd.  
53-57 Zenon Kiteos Str.  
P.O. Box 118  
Larnaca

### Übersee

**Ägypten**  
Salem Ouda Salem  
NORDMENDE Service Center  
56 b Damascus Street  
Mohandesin City - Cairo

**Algerien**  
SONACAT  
2, Kouider Kouchiche  
Alger-Belcourt  
Dependances: Oran,  
Annaba, Constantine, Saida

**Australien**  
J.B.C. Nordmende  
99-105 Queensbridge street  
South Melbourne 3205  
Victoria, Australia

**Hongkong**  
Forward Intern. Corp. Ltd.  
RMS. 2801-4  
International Building  
141, Des Voeux Road Central  
Hongkong

**Indonesien**  
P.T. Alfa Intone Intern. Ltd.  
P.O. Box 737  
Jakarta

**Irak**  
Iraqi Trading Company  
P.O.B. 17  
Bagdad

**Jordanien**  
JSSA MURRAD & SONS & CO.  
Mezdar Street  
P.O. Box 6549  
Amman

**Kenya**  
BS Mohindra & Co. Ltd.  
Mfangano Street, Avon House  
P.O. Box 41832  
Nairobi

**Kuwait**  
MARAFIE TRADING EST.  
P.O. Box 4292  
Kuwait

**Libanon**  
TELETRADE S.A.R.L.  
516 Corniche du Fleuve  
P.O. Box 11-0125  
Beirut

**Libyen**  
General Electronic Equipment  
& Instrument Co.  
P.O. Box 2068  
Benghazi

**Malaysia**  
Wah Chang Intern. Corp.  
P.O. Box 6540 Kg. Tunku  
Selangor

**Nigeria**  
Universal Electronics  
17/19, Abebe Village Rd. Iganmu  
P.O. Box 2391  
Lagos

**Pakistan**  
Associated Electronics Ltd.  
7, Egerton Road  
P.O.B. 353  
Lahore

**Saudi Arabien**  
MAHMOOD SALEH ABBAR  
P.O. Box 461  
Jeddah

**Singapore - 7**  
Forward International  
Singapore (Private) Limited  
177 F, Selegie Complex  
Selegie Road

**Sri Lanka**  
Shamim Group Limited  
145, Kynsey Road  
P.O. Box 1802  
Colombo

**Sudan**  
Sheet Metal Industries Ltd.  
P.O. Box 112  
Khartoum

**Tunesien**  
Société Générale  
d'Electronique  
2, Rue Charles de Gaulle  
Tunis

**Uganda**  
Inter'l Television Services  
37d Nasser Road  
Kampala

**Uruguay**  
Plisol S.A.  
Avda. D. Fernandez  
Crespo 2117  
Montevideo

**U.S.A.**  
STERLING EUROPA INC.  
22-20, 40th Avenue  
Long Island City,  
N.Y. 111 01

**Vereinigte Arabische Emirate**  
Allied Electronics Ltd.  
P.O. Box 4418 / Dubai  
General Enterprises Co.  
P.O.B. 289  
Abu Dhabi